







# Un Código ético sobre los medios de información destinados a los niños y a los jóvenes

## Ha sido dado a conocer por vez primera en España, con motivo del «Día Universal del Niño»

Entrevista con don Andrés Romero, secretario de la Escuela Oficial de Periodismo, autor del referido Código

El día 3 de octubre se ha celebrado en todo el mundo el «Día Universal del Niño». En España, la Comisión Católica Española de la Infancia ha conmemorado ese día en torno al tema de estudio «El niño y los actuales medios de información».

En relación con el tema que antes hemos citado, don Andrés Romero, secretario de la Escuela Oficial de Periodismo y miembro del Consejo Nacional de Prensa en la Comisión de Información y Publicaciones Infantiles y Juveniles, es el autor del «Código ético sobre los medios de información infantiles y juveniles» que acaba de ser promulgado por la COEL.

—¿Qué pretende ser el Código ético sobre los medios de información infantiles y juveniles?

—Un instrumento de orientación y un medio para evitar la responsabilidad.

—¿Para quién ha sido escrito?

—Para los padres de familia, los educadores, los dirigentes de cualquier quehacer relacionado con los medios de información destinados a los niños y a los jóvenes, los propios menores y el pueblo cristiano en general.

—¿Qué se desea con este documento?

—Deseamos que del Código se desprendan ideas claras para fortalecer la responsabilidad de la familia, los educadores, los especialistas y los propios interesados en torno a todos y cada uno de los medios de información —Prensa, Literatura, Cine, Teatro, Publicidad y Discos— que hoy inciden sobre los menores en nuestro país.

—¿Más?

—Crear una conciencia de

servicio a la infancia y a la juventud a través de esos mismos medios de información. También para que esos medios sean utilizados en apoyo de la más completa formación cívico-social, cultural, religiosa y humana de los niños, adolescentes y jóvenes.

Considero que los medios de información a que nos estamos refiriendo deben ser utilizados asimismo como vehículos que posibiliten la comprensión y la ayuda entre la infancia y la juventud de todo el mundo. Y no podemos olvidar que estos medios pueden llenar perfectamente el vacío que pueda quedar en el necesario tiempo libre a que tiene derecho cualquier muchacho en crecimiento.

—¿Está preocupada la sociedad por los problemas que se pueden derivar de unos medios de información mal orientados?

—Tenemos la obligación de trabajar en común —padres de familia, educadores y especialistas— para proporcionar a los niños y a los jóvenes de España unos medios de información libres de toda tara o influjo que pudiera dañar de algún modo el desarrollo físico y psíquico del menor. Hay que formar una conciencia que el ya está alertada, aún no ha adquirido el grado de responsabilidad deseable y necesario.

—¿Qué hacemos en España por los medios de información y los menores?

—En estos momentos andamos ocupados con el estudio de un anteproyecto de Estatuto de Publicaciones para niños y adolescentes. Hay una Comisión nombrada por el Ministerio de Información y Turismo en la que están repre-

sentados los organismos y entidades, públicas y privadas, que en España se dedican a la promoción de la infancia y la juventud. Merece especial atención los trabajos que viene realizando la Comisión de Información y Publicaciones Infantiles y Juveniles de la Dirección General de Prensa.

Cada día por otra parte, hay más periodistas especializados en estos medios de información. Son diversas las tesis de grado que recogen aspectos concretos de esos medios de comunicación y que han sido escritas por alumnos de las tres Escuelas de Periodismo que existen en España. Por otra parte, resulta que expertos españoles están participando en los congresos y seminarios extranjeros, donde venimos estudiando y analizando esta interesante problemática.

—¿Cómo ha de ser cualquier norma que trate de los medios de información referidos a los menores?

—En principio, esa norma ha de adaptarse a su contenido y a su intencionalidad al especial carácter del público a que va dirigida, cuidando de acentuar el respeto a los principios religiosos, morales y cívico-sociales que fundamentan el Estado español y haciendo especial hincapié en que el contenido de cada uno de los medios de información esté también acentuado de acuerdo con esos principios. También pienso que esa norma ha de estar elaborada con la comprensión y el respeto que merecen otras confesiones religiosas, debiendo evitar siempre herir susceptibilidades y de acuerdo con las normas del Concilio Vaticano II sobre religiones y confesiones. Y lo que es muy importante: toda norma debe determinar previamente el alcance y la necesidad de cada uno de esos medios de comunicación. En la norma hay que actuar indicativamente y con el fin de crear un mismo espíritu y mensaje dentro de la necesaria variedad temática de los propios medios y de la edad y del sexo de los sujetos que son receptores de los mismos.

—¿Qué es, fundamentalmente, lo que rechaza el espíritu del «Código ético sobre los medios de información infantiles y juveniles»?

—Rechaza categóricamente hasta un centenar de males, taras e inconveniencias que atentan contra la dignidad y la libertad de los menores. Empezamos por rechazar de cualquier medio de información destinado a los menores cualquier texto, dibujo, fotografía, etc., que ataque a la justicia, a la verdad, a la religión y a la Patria. También censuramos lo que pueda dañar a la familia, el bien común, etc.

—¿Cree usted en los niños?

—Yo creo en el niño porque tengo vocación de padre de familia en ejercicio. A eso, que queda dicho de pasada, he de añadir que creo en los niños porque necesitan que les demos verdad, realidad, razones y hechos. Porque las experiencias que los narremos han de ser ciertas. Porque debemos rechazar, por sistema, toda imposición sobre ellos que esté desprovista de un sentimiento humano y de un pensamiento consciente y generoso. Porque jamás hemos de imponer a sus mentes modelos de formas humanas de com-

portarse que sean propios de seres adultos con valores espirituales y humanos despreciados. Porque no hemos de contribuir a desarrollar su capacidad de fantasía incapacitándoles para fomentar su mentalidad. Porque creo, por último, que jamás hay que fomentar en el niño la discriminación racial, religiosa o social.

—Por último, ¿existe o no una correlación entre los diversos medios de información que hoy destinamos a los niños adolescentes y jóvenes?

—Si, existe esa correlación, que es muy estrecha. Por eso no conviene hablar de normas éticas para la orientación y promoción de cada uno de esos medios, sino de crear un Código que tiene un carácter indicativo para todos y es consistente a la vez del particularismo y la peculiar temática de cada uno de ellos.

—Agradecemos a don Andrés Romero sus declaraciones. Por vez primera existe en España, al igual que en otros países del mundo, un Código ético sobre los medios de información referidos a los menores. El último de estos importantes documentos ha sido elaborado en el Congreso de la Asociación Europea de Publicaciones para la Juventud por M. Louis Musin, consejero municipal de Bruselas y secretario general de la Asociación antes citada.

PILAR AGREDA SACRA

### Importante empresa

en período de constitución como Sociedad Anónima de ámbito nacional y conexión internacional

#### PRECISA,

APODERADOS JEFES DE DEPENDENCIA para establecerse en todas las localidades españolas

—Ingresos a nivel internacional

#### OFRECE:

- Primas sobre producción.
- Situación estable y de porvenir.
- Exención de depósito-fianza.
- Posibilidad de suscribir acciones de la Sociedad.

#### EXIGE:

- Dedicación absoluta al cargo (inicialmente compatible con su ocupación habitual).
- Buenas referencias.
- Persona representativa y dinámica, con ansias de superación.

Los interesados pueden escribir con carácter urgente, adjuntando datos y referencias personales, al Apartado 19.184. MADRID

### MUEBLES

SE RESTAURAN Y BARNIZAN  
Teléfonos 214855 y 214711

## COLEGIO MAYOR HISPANOAMERICANO

Nuestra Señora del Pilar

PARA UNIVERSITARIOS  
ZARAGOZA

PROXIMA INAUGURACION

200 PLAZAS

INSTALACIONES DEPORTIVAS:  
STADIUM CASABLANCA

Solicitudes e información:

CONSEJO DIOCESANO DE HOMBRES DE ACCION CATORICA

Piazza de la Seo, 8. 1.º - Teléfono 354610. --- ZARAGOZA.

# Mensaje de Pablo VI para el «DOMUND»

Hemos deseado de todo corazón dirigir personalmente el mensaje para la «Jornada Misionera Mundial (DOMUND)», bien para aportar una vez más nuestro ferviente concurso a la ilustración del carácter misionero, esencial a la Santa Iglesia de Cristo y presentado por el Concilio Ecueménico, bien para responder a una doble voz que nos parece escuchar atentamente: una que viene del Cielo, y la otra, de la Tierra.

Resuena del Cielo — cada día somos conscientes de ello — la voz grave y amonestradora de Dios: «Clama sin cesar; eleva tu voz como una trompeta»; no para reprender como le fue mandado al profeta Isaías, sino para dilatar, para proclamar, para hacer cada día más evidente la alegría, gozosa nueva, que el Salvador Jesús ha traído a la Tierra, confiándola a la Iglesia y en particular a Nos, elevado por El a la cátedra de la verdad: ¡Dios se ha dado a conocer! Dios se ha mostrado Padre de todos los hombres, aunque muchísimos de ellos no le conozcan todavía. Los ama, los espera, los quiere unidos a Sí en su eterna felicidad.

Nos quisieramos proclamar a voz en grito este mensaje de amor y de paz, esta garantía de salvación, deseando que a la nuestra se una también la voz de todos nuestros hijos que han tenido el privilegio de conocer al Padre que está en los Cielos.

Pero nos parece que debemos escuchar otra voz, y nos turba, nos conmueve al considerar nuestra insuficiencia, y nos impele a desear que toda la Iglesia de Dios se una a Nos con ánimo consciente para dar una respuesta plena, adecuada, eficaz: proviene de los pueblos que ansian el triunfo de la caridad fraterna, el respeto de la justicia, la paz en el reconocimiento del Padre común que es Dios.

Nos hemos oído esta voz robusta, potente, suplicante, aunque no expresada con palabras durante nuestros viajes apostólicos y misioneros a Palestina, a la India y a la Organización de las Naciones Unidas, y, al oírta, hemos acordado que solo Jesucristo, el «Príncipe de la Paz», escuchándola, nos hemos acordado de la súplica que algunos gentiles dirigieron al Apóstol Felipe: «Queremos ver a tus signs».

Creemos que no puede haber momento más feliz y prometedor para un avance misionero de la Iglesia: la expectación de los pueblos es más ansiosa que nunca: las tribulaciones de los tiempos y los siglos de la paz hacen entender que está próximo el tiempo de Dios.

Una respuesta concreta, efectiva, operante a la expectación de los pueblos es la mente dicho. Nuestro apostolado misionero propio, nuestro reconocimiento, se dirigen a vosotros, queridos misioneros, sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares, apóstoles del Reino de Dios. Nuestro llamamiento se dirige, por tanto, a todo el pueblo cristiano, y se hace más angustioso, más apremiante, más persuasivo, a fin de que todos los hijos de Dios que encuentran ya en la Casa del Padre se acuerden de los mapas, que todavía — fuera de ella, y se unan a ellas en las súplicas, en las limosnas y en las Obras de Caridad Pontificias puedan multiplicar ampliamente la caridad en Misiones.

**Calderas de vapor**  
entre 10 y 70 m<sup>2</sup>. vende  
Talleres Silvino Sáinz.  
Botica Vieja, 27.  
BILBAO (14)

**PISOS**

Amueblados por MUEBLES DULCE le quedarán más bonitos. - Vea últimas creaciones. Mayor, 18. (frente iglesia Santiago).

**VISITENOS**

Teléfono 22-03-50

respire como los propios ángeles con

**MENFORSAN**

Representante exclusivo para esta zona:  
**DON MIGUEL RUIZ DE PALACIOS**  
General Mola, 8. 1.º. --- Teléfono 213512. --- LOGROÑO

¿cuál es el brío en el compacto

Es que los Kms. sólo tengan 800 metros (seguirán teniendo 1.000 pero a Vd. se le harán más cortos).

El compacto es «el denso conjunto de las mejores cualidades de un automóvil».

**FASA-RENAULT**  
le seguirá informando

## REGALAMOS EL GRAN LIBRO Historia del Barrio Chino de Barcelona

**100 FAMOSAS NOVELAS EN UN SOLO TOMO**

Compiladas por ENRIQUE SORDO

Los Tres Mosqueteros  
El Conde de Montecristo  
Los Miserables  
Los Misterios de París  
La Dama de las Camelias  
Guerra y Paz  
Cumbres Borrascosas  
Ana Karenina  
Ben-Hur  
David Copperfield  
La Cabaña del Tío Tom  
Miguel Strogoff  
Quo Vadis...?  
Manón Lescaut  
El Paraíso Perdido

¡Solo por 145 pesetas! (franco envío)

Sírvase enviarme «CIEN NOVELAS FAMOSAS» a REEMBOLSO de 145 pesetas, con el REGALO del libro encuadernado que vale 70 pesetas «HISTORIA DEL BARRIO CHINO DE BARCELONA» (una historia brutal, aunque auténtica, de un barrio que hasta hace poco fue vergüenza para la Ciudad Condal. En sus callejas, al par que se albergó durante años una desenfadada vida libertina, tuvieron su sede la corrupción y el crimen).

Don ... .. Calle ... .. Población ... .. Provincia ... ..

A PLAZOS: Reembolso de 74 pesetas y dos mensualidades de 40 pesetas.

Los 500 primeros pedidos irán acompañados de «OTROS REGALOS»: un gran libro de «Aventuras del F. B. I.» que vale 35 pesetas y otro de «PASATIEMPOS Y CRUCIGRAMAS».

Rellene este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales y envíelos a EDITORIAL DE GASSO HNOS. Dpto. 19. Aragón, 385. BARCELONA-13.

Los pedidos que se reciban antes de fin de mes irán con otro REGALO: UN MAPA MURAL DE ESPAÑA (para colgar en la pared, 50 x 35 cm.), con detalles de poblaciones, pueblos, carreteras, kilómetros, etc. Impreso en seis colores. No admitimos giros anticipados. No enviamos al extranjero.

Marginal text from the right edge of the page, including words like 'GINA CIN', 'Madrid', 'abrió', 'canon', 'sió nuest', 'MADRID, 10', 'Encarnaci', 'la pre', 'de Ma', 'to el pro', 'y el con', 'Segovia', 'nra directo', 'Teresiana', 'Próxima', 'nario c', 'Español', 'Espan', 'MADRID, 10', 'dar', 'un sem', 'hispano-am', 'modo por', 'Sina', 'represen', 'países de', 'número de', 'importante', 'internacio', 'mediados', 'y versat', 'noria agrari', 'nación de', 'campesinas', 'Dec', 'de prim', 'Dreht, rest', 'ciudad terri', 'do a este', 'dos acu', 'a negocia', 'En un o', 'sería un g', 'personal y', 'garantía de', 'para los', 'allar y sus', 'tendrían den', 'su nacion', 'sus libertad', 'en jurídic', 'el mismo tiemp', 'en el desarro', 'la bahía de', 'el segundo a', 'en consi', 'res militari', 'que Espa', 'ción de pa', 'chas propue', 'públicas y fu', 'ente coment', 'la mundial', 'ción de esta', 'ción español', 'da de que es', 'no todavía', 'para el cum', 'nación 2.07', 'Unidas, qu', 'por camino', 'ción de G', 'El 12 de juli', 'Su Majesta', 'unas prop', 'la facilitar el', 'una solució', 'desacuerdo', 'alar». Estas', 'en gran p', 'por la Prensa', 'de septie', 'ntro su con', 'nimas, en la', 'podían prepa', 'ada la soluci', 'problema gibr', 'aban las N', 'de lo man', 'la delegaci', 'deducirse q', 'Su Majesta', 'propositas', 'Paradójicam', 'sesión en', 'presentaba', 'estas se pro', 'que iba a c', 'ciones. El', 'cho declaró', 'gafal que e', 'el territori', 'pertenec', 'go a Gibra', 'onstruido el', 'el mismo mom', 'mo español', 'ente de die', 'nando qu', 'za que Ing', 'tal prete', 'se, transeur', 'el Gobierno', 'afirma que', 'ón de sober', 'por sí Edwa', 'es un cruce', '— que el', 'ste en el', 'de dici', 'tratando s', 'e resp', 'n contra In', 'al de Esp', 'británica', 'de estable', 'de siviera

### Madrid abrió el proceso de beatificación y canonización de Josefa Segura

Asistió nuestro obispo, doctor Abillo del Campo y de la Bárcena

### Próximamente, Seminario cooperativo hispanoamericano

Se celebrará en la ciudad de Granada, en el mes de octubre, un seminario cooperativo hispanoamericano...

## Declaración española

adquisitiva absolutamente inconsistente. Tales documentos contradicen tan tardía puntualización británica...

El Gobierno español, en notas verbales de cinco y doce de agosto y de dieciséis de septiembre...

El Gobierno español desde el doce de julio viene pidiendo a Gran Bretaña que reconsidere su nueva postura...

El Gobierno español desde el doce de julio viene pidiendo a Gran Bretaña que reconsidere su nueva postura...

El Gobierno español desde el doce de julio viene pidiendo a Gran Bretaña que reconsidere su nueva postura...

### Rudolf Hess, el único preso de Spandau

«Un hombre deshecho pero cuerdo» Tiene actualmente 72 años de edad. Von Schirach, de 59 años, ha añadido que Hess ha abandonado toda esperanza de ser libertado...

### Telegramas de acá y de allá

Se reunió ayer tarde en el Palacio de Justicia de París la quinta vista de la causa contra los secuestradores del dirigente de la oposición marroquí, Ben Barka...

Falleció en París el célebre pedagogo Freinet

PARIS, 10.—Celestine Freinet, pedagogo francés que hizo célebre en todo el mundo el método de enseñanza que lleva su nombre, ha fallecido en la localidad de Vençe, a los setenta años de edad...

USA no invadirá... (Viene de primera Página)

El Ejército de Tierra son enviadas a la parte septentrional del Vietnam junto a la zona desmilitarizada, donde solamente venían operando los marinos...

EMPIEZAN LAS CONVERSACIONES LONDRES, 10.—A las once de la mañana de hoy han llegado a "Almiralty House" de esta capital los miembros de la delegación española...

El Gobierno británico, en notas verbales de cinco y doce de agosto y de dieciséis de septiembre, se reafirmó en su declaración de que es soberano sobre la zona contigua a Gibraltar...

El Gobierno español considera que el Gobierno de Su Majestad está tratando de extender su acción colonialista sobre España y de imponer a nuestro país nuevas servidumbres derivadas de este colonialismo...

El Gobierno español desde el doce de julio viene pidiendo a Gran Bretaña que reconsidere su nueva postura...

El Gobierno español desde el doce de julio viene pidiendo a Gran Bretaña que reconsidere su nueva postura...

## Laguardia El Consejo Económico Sindical de Alava estudia los problemas de la Rioja Alavesa

VITORIA, 10.—El Consejo Económico Sindical Provincial se ha reunido en la villa de Laguardia para estudiar los problemas económicos y sociales de la Rioja Alavesa. Presenta la mencionada comarca graves problemas humanos y estructurales...

## Sacrificio de cerdos en domicilios particulares

MADRID, 10.—La temporada de sacrificio de los cerdos sacrificados en domicilios particulares comenzará el día uno de octubre y terminará el 30 de abril de 1967. Las normas que regularán el reconocimiento de los cerdos sacrificados en domicilios particulares...

Fue intervenida una edición del diario «El Día», de Santa Cruz de Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10.—La edición dominical del periódico «El Día» fue intervenida, antes de su venta al público, por orden de la Delegación del Ministerio de Información y Turismo...

## Apertura en Madrid...

porque España haya sido elegida para sede de este Congreso, uno de los más interesantes tanto por el número de congresistas como por los temas que va a ser estudiados...

El doctor Stark Drapen, como presidente de la Academia Internacional de Astronáutica, felicitó a España y la organización y recordó el Congreso celebrado en Barcelona, desde el que tanto se ha avanzado en la astronáutica...

UN INVENTO QUE NEUTRALIZA EN PARTE LA GRAVEDAD DE LA TIERRA

MADRID, 10.—Entre los congresistas asistentes al Congreso Internacional de Astronáutica figura el ingeniero de Minas cubano señor Colino, quien se presentó a un redactor de la Agencia Logos como descubridor de un diseño electrónico que neutralizaría en un cincuenta por 100 el influjo de la fuerza de gravedad de la Tierra...

### SE VENDE

máquina de imprimir en offset marca Rotaprint, tamaño 40, por 50, en buen estado. Dirigirse a CAYFOSA.

# deportes

## Entrenamiento en Las Gaunas

### Comentarios sobre el Tenerife-Logroñés

Ayer, lunes, contra la general costumbre y como consecuencia de haber jugado el sábado, se celebró un entrenamiento desde las cinco de la tarde, acudiendo toda la plantilla, salvo Perea Esteve, que se halla de viaje para recoger a la familia y trasladarla a nuestra capital.

No intervinieron en el mismo, aunque hicieron acto de presencia, Belaza, aquejado del fortísimo golpe en una pierna que le retiró del terreno de juego el sábado; Fausti, con un fuerte gripazo; Cristóbal, ya bastante recuperado de su operación de menisco; y que pronto iniciará los ejercicios; Ausaberri, también ilgeramente tocado en Tenerife, y Nájera, no recuperado de un golpe recibido el domingo.

Al final se formó un partidillo a lo ancho del campo, figurando como guardameta en uno de los bandos Fernando Ruiz, el portero oherenista que se halla en pruebas con el cuadro blanquirrojo.

Tuvimos oportunidad de cambiar impresiones con algunos expedicionarios a Tenerife.

Belaza nos explica su lesión: —Fue en el momento de quitar un balón a Gilberto. Yo desplacé la pelota al mismo tiempo que él pegaba fuerte para disparar, recibiendo el golpe en plena espinilla. En la caseta intentaron dormirme la pierna, pero me resultaba imposible soportar el dolor sobre ella.

Fausti agrega por su cuenta: —Estaba analizando perfectamente al peligroso Gilberto y estoy plenamente convencido de que el partido se hubiera ganado de no mediar la lesión de mi compañero. El equipo jugaba de forma que en todo el primer tiempo apenas se produjeron disparos a la puerta de Perea Esteve.

Enlito, cuando se retiraba sudoroso después del embombardeo de rigor sometido por el mister, nos dice al pasar: —Fue el mejor partido jugado por el Logroñés en lo que va de temporada. Mejor que el tía del Oviedo. Con velocidad y fuerza para defenderse y para contraatacar...

El masajista, Manolo, nos quiere a toda costa explicar

la cantidad de errores cometidos por el árbitro, mientras dos directivos del club comentan la necesidad de formular el oportuno y reglamentario informe arbitral, adelantando que fue una actuación parcialísima, sobre todo en el segundo tiempo.

Este mismo árbitro —dice— dirigió el amistoso jugado a principio de temporada en Cuenca. Allí no estuvo bien, pero en la noche del sábado... mal, muy mal.

Por último, cuando Hamallets da por terminada la sesión, indica a sus pupilos que la sesión de hoy, martes, será muy intensa, desde la diez de la mañana hasta las doce, y dirigiéndose a nosotros, nos dice:

—Cosas del fútbol. Un partido lleno de desgracias para nuestros colores, que debió terminar en triunfo.

—Cree que de no mediar la lesión de Belaza...

—Por supuesto. Sin duda alguna, lo de Belaza nos quitó los dos puntos.

Lo dice resignado, pero con

gran tranquilidad, como si los dos puntos no fueran de absoluta necesidad para los futuros planes de su equipo, convencido de que no harán falta para sostenerse en la categoría. Desde luego no saldrá el equipo a entrenar fuera de Logroño.

#### FICHA II A PRUEBA

Requerido por un equipo del Sur, salió para Madrid el jugador blanquirrojo FICHA II, al que la directiva del Logroñés le ha dado toda clase de facilidades, sin que sepanos el resultado, ya que ha de resolverse entre los dos clubs, y como pudiera suceder que también interesara Varea, el valiente crublo, también sería autorizado, siempre que resultara beneficioso para los jugadores.

#### Fútbol para mañana

##### TERCERA DIVISION

A las 4:30 de la tarde, campo de Amaya Iruña-Tolosa. Misma hora, en Alfaro: Alfaro-Motrico.

##### AFICIONADOS

Izarra-Iza Sinal. Peña Sport-Erberri. Azkoyen-Milagros. Cortes-Cabanillas. Muskaria-Murchante. Osasuna-San Juan. Burladés-Liédena. Lagin Artea-Artajona. Loyola-Balsamalo. Berceo-At. Rojano. La Calzada-Santo Domingo. Harense-Náxara.

#### Citaciones

##### JUVENILES DEL LOGROÑÉS

Los jugadores de este club deberán encontrarse mañana, miércoles, a las diez de la mañana, en el campo de Las Gaunas para jugar un partido de entrenamiento.

##### C. D. RECREACION

Todos los jugadores de este club deberán encontrarse mañana, miércoles, a las dos y media de la tarde, en el domicilio social, para trasladarse a Haro, con objeto de jugar un partido amistoso con el titular de dicha localidad.

## PELOTA

### Del Val, y Tripita que dejó en cero a Sacristán, finalistas de mano individual

Bastante animación —mucho más que la esperada— en el Frontón Adarraga para presentar las semifinales manomanistas.

Comenzó el programa con la lucha entre Del Val y Sotelo, que al principio amenazó con dar al traste con los pronósticos anticipados al situarse Sotelo con un 5 a 2 favorable después de hacer el de Hervías los dos primeros tantos. Sotelo enviaba a la derecha, donde Del Val flaqueaba, y el partido parecía entrar en una fase emocionante. Pero hizo el campeón de España su tercer tanto dejando al rincón, para apuntarse seguidamente tres saques y uno más de fuerte pelotazo. Un nuevo tanto para Sotelo al aprovechar una inocente dejada de su rival dio paso a otros siete seguidos de Del Val (tres de ellos de saque). Hace el séptimo y último Sotelo, enviando inteligentemente al ancho al recoger dos paredes y termina el de Hervías el partido apuntándose los cuatro tantos restantes, hasta el 14, seguidos, el último en bonito dos paredes de izquierda.

#### TREINTA MINUTOS DE PARTIDO

haciendo Del Val siete tantos con la jugada inicial y uno su contrario.

Se jugó a continuación el amistoso entre Ruiz y Picote contra Zapatero e Iruzubieta, que resultó deslucido, tanto por la marcha del tanteador, siempre muy favorable a la segunda pareja, como por las características de juego de los cuatro participantes.

Terminaron 22-3, consiguiendo Zapatero 10 tantos de saque, cinco de ellos, desde el once al quince, seguidos. Ruiz hizo tres tantos con la misma jugada.

El partido duró 38 minutos, siendo Zapatero el más regu-

lar. Como final... ¡la bomba! Si que se valoraba adecuadamente al inteligente y buen pelotari que es Tripita, pero quien verdaderamente salió favorito en su partido contra Domingo Sacristán era este último.

Mas el de Albelda, en una tar de eufórica, se largó en trece minutos y medio hasta el final (18 tantos) sin permitir a Sacristán hacer ni uno solo.

Tripita escogió una pelota no muy fuerte, pero que le permitía extenderla tanto en los saques, que lanzaba siempre largos y colocados, como en el peloteo, impidiendo al de Arriola que entrara en juego para ejecutar sus acostumbrados ganchos.

Hasta once tantos hizo Tripita con el saque, si bien buena parte de ellos eran restables, pero tras el desafortunado comienzo se resquebrajó la moral de su par y apenas pudo conseguir una buena —y las tuvo algunas bien claras—, hundándose en una actuación incomprensible y que no le recordamos tan fatal.

Ya tenemos listo el programa del próximo domingo, en el que, naturalmente, se ha incluido la gran final del campeonato manomanista.

Comenzará a las cinco de la tarde con la final de segunda categoría de parejas entre Morrín y Vences contra Papiños y Trapero III.

Seguidamente, la final entre Del Val y Tripita, y el partido de complemento entre Pison e Iruzubieta contra Marín y Nájera, con el atractivo de ver a los dos jóvenes pelotaris que participaron en el campeonato de España de juveniles.

Finalmente se jugará la final entre Del Val y Tripita. Un bonito festíval, sí, señor.

## ATLETISMO

### Maite Lerena establece un nuevo record provincial en la prueba de 300 metros lisos

En la mañana del domingo se celebraron las pruebas de atletismo programadas por el Club Cantabria. Si escasa fue la asistencia de espectadores, un lo fue menos la de atletas participantes, diez en total, que casi igualaban en número a los miembros del Colegio de Jueces y Cronometradores. La reunión atlética, a pesar de lo expuesto, nos deparó algunas cosas agradables. En primer lugar, la excelente carrera de Maite Lerena en 300 metros, que con una marca de cincuenta segundos y diez décimas consiguió un nuevo record provincial en la categoría "junior".

Artífice de este magnífico triunfo ha sido en gran parte el excelente atleta y entrenador Alejandro Ruiz, que no pudiendo ofrecernos sus triunfos, por causa de una inoportuna lesión, nos los ofrece a través de los atletas que entrena.

Por último, merece destacarse la actuación de los saltadores de altura Giménez Medel y Garrido, que a pesar de no conseguir marcas destacadas, demostraron hallarse en excelente forma. En las demás pruebas, marcas finalistas sin nada destacable.

#### RESULTADOS TECNICOS

100 metros	12-2
1.-Murillo	12-8
2.-Arriola	

**SUMOBA SUPER**  
36-10-15 y 25 Kg.  
Exclusivas LUN  
cortadoras de fiambres y carnes congeladas  
Murrieta, 9-LOGROÑO-Tel. 212913

**Moto Guzzi Hispania 110 c.c.**  
PRECIO VENTA PUBLICO, 16.000 PESETAS  
Motocarro Guzzi  
P. V. P., 15.000 PTAS.  
Exposición y venta:  
CALVO SOTELO, 19.

**A SAN SEBASTIAN**  
REAL SOCIEDAD - LOGROÑÉS  
Salida, 8 mañana. Regreso, 10 noche.  
Precio en AUTOPULLMAN, 115 pesetas.  
**Zaragoza - Skeid**  
ELIMINATORIA DE REGOPA  
13 DE OCTUBRE: EL PILAR  
TENEMOS LOCALIDADES  
Salida, 7:30 madrugada. Regreso, 11 de la noche.  
**VIAJES ECUADOR**  
AVENIDA DE ESPAÑA, 2. TELÉFONO 220454

**OPTICA CADARSO**

**EN SAN ADRIAN**  
**BAÑOS DE CINCAO**  
ANTICORROSIVOS SANLO  
Teléfono 174. SAN ADRIAN (Navarra)

**OPTICA RELOJERIA**  
*Ortiz Olave*

**VENTA PLANTAS COMERCIALES**  
INMEJORABLE SITUACION  
CALEFACCION CENTRAL  
ASCENSOR DE SUBIDA Y BAJADA  
TERRAZO  
CORRIENTE 125 Y 220 VOLTIOS?  
FRENTE AL EXCMO. AYUNTAMIENTO  
Informes en la obra. Gral. Mola, 136

**GARCIA**  
ACADEMIA DE CHOFERES  
EL MEJOR MATERIAL DE ENSEÑANZA  
EL MEJOR MATERIAL AUTOMOVIL  
EL MEJOR CUADRO DE PROFESORES  
LOS ALUMNOS MEJOR PREPARADOS  
OFICINAS: MURO DE LA MATA, 12 (Gestoría García)  
ACADEMIA: JUAN DE LA CIERVA, 2. - TELEFONO 22-07-00

a... **BELAZA** te salió un partido "redondo"

No podemos destacar a otro jugador blanquirrojo con más méritos que a Belaza, aunque sólo pudiera jugar en Tenerife medio tiempo. La razón es convincente, puesto que durante los 44 primeros minutos de juego cuidó de tal manera a Gilberto que no pudo desenvolverse a gusto, pero cuando faltaba un minuto para el descanso, ambos disputaron un balón y Belaza recibió un golpe tan fuerte en la tibia que lo inutilizó, pues no pudo salir en la continuación, en la que el interior canario fue el hombre que se adueñó de la situación y fraguó la victoria de su equipo.

Impresión dominante es que de no haberse lesionado Belaza, el resultado hubiera sido positivo.

**todo sale redondo con FUNDADOR** porque por 5 coronillas o en el estuche de 3 botellas Vd. siempre obtiene UN DOBLE PREMIO un disco sorpresa y la calidad de **FUNDADOR** EL CONAC QUE ESTA COMO NUNCA

# deportes

## Sorprendentes derrotas del Barcelona y del Atl. de Bilbao en sus campos

### El Rayo Vallecano y el Santander encabezan, empatados, el Grupo Norte de II División

#### Comentario a la jornada

En Primera División continúa la marcha arrolladora del Valencia, que el domingo goleó fácilmente al Sabadell. Igualmente, el Real Madrid siete con su regular paso, sin grandes alardes, pero con mucha seguridad, y el sábado batió con relativa facilidad al

Real Zaragoza, que sigue sin encontrar su sitio. Otro de los que también vienen pisando fuerte es el Espanol que, después de una gran actuación, se llevó los puntos de San Mamés, dejando en incómoda situación al Atl. de Bilbao.

El Atl. de Madrid falló en su salida a Córdoba, donde no pudo puntuar, lo cual le hace perder terreno en relación a los favoritos. Por otra parte, el triunfo le viene muy bien al cuadro andaluz. Pero la auténtica sorpresa de la jornada saltó en la Ciudad Condal, donde el titular se vio sorprendido por el Pontevedra que, a decir verdad, hasta ahora no había hecho nada notable dentro del tor-

neo liguero. Discreta y normal la victoria del Sevilla ante Las Palmas. El Elche arrancó un punto de Riazor, colocándolo al Coruña al borde del K. O. El Hércules pasó sus apuros para deshacerse del Granada.

#### SEGUNDA DIVISION

El Real Gijón dejó la cabeza, a la que vuelve el Rayo Vallecano. Igualado a puntos con el Real Santander, ambos vencedores, aunque por la mínima, de Torrelavega y Ferrol. Nuevo traspiés de Osasuna, y éste de peores consecuencias, pues fue el Burgos quien se llevó un punto de San Juan. Por fin, la Real Sociedad inauguró su castillero de puntos positivos, consiguiéndolo en el difícil terreno del Oviedo. El Celta pasó más apuros de los previstos para ganar al Langreo. Normalidad en Valladolid y Puerto Llano. El Logroñés, que en la primera parte nos hizo concebir esperanzas de lograr algún positivo, terminó perdiendo en Tenerife, teniendo, además, que lamentar la baja de Belaza.

También en el grupo segundo ha habido cambio de líder. El Betis perdió su imbatibilidad en Ceuta. Ello benefició al Málaga y Levante, vencedores en sus desplazamientos a Barcelona y Huelva. El Cádiz se lleva un valioso positivo de Badajoz. Normalidad en Castellón, Murcia y Mallorca. El encuentro Mestalla - Constanza se celebrará mañana.

#### TERCERA DIVISION

Fuertes derrotas del Calahorra en San Sebastián y del Alfarero en Mondragón. El Eibar, con su magnífica victoria en Reñena, empieza a dar señales de vida, y ya está situado a la rueda del Real Unión que, a su vez, consiguió otro positivo en Haro. Otra derrota del Euskalduna en su terreno esta vez a manos del irregular Oberena, que hasta la fecha ha ganado más puntos fuera de su terreno que en Pamplona. Reparto de puntos en Tudela, que entra dentro de lo previsto. El Alavés dio otra de arena y salió derrotado del impracticable San Miguel. Deben mejorar, y pronto, los vitorlanos. De lo contrario las distancias sobre Real Unión y Eibar se le harán insalvables.

#### PRIMERA REGIONAL

Siguen fuertes y arrolladores Osasuna y Mirandés, que volvieron a vencer en sus desplazamientos a Castejón y Santo Domingo. Y mucho nos tememos que la lucha por el título quede reducida a estos dos equipos, lo cual hará pronto perder interés a la competición. El Oberena goleó al Peña Sport. Magnífico el positivo conseguido por el Berceo en Peralta, con lo cual salda su cuenta. Corto el triunfo del Balmáso sobre el Corellano. El Berce se desizo con facilidad del colista, Izarra. Y el Cortes, que lleva una buena campaña, se llevó un punto de Falces.

J. M. FERNANDEZ

#### Primera Regional

### Excelente partido en Las Gaunas

"Balsa", 1  
Corellano, 0

Comenzó el partido con 38 minutos de retraso debido a una avería registrada por el autobús del equipo visitante cerca de Calahorra.

El equipo local sacó una formación con muchos juveniles, notándose esta condición a lo largo del partido al faltarles fuerza para pisar el área adversaria.

Tras unos comienzos en los que el equipo navarro estuvo muy replegado, se niveló la contienda y aunque las incursiones del "Balsa" fueran más numerosas, se vio siempre peligro en los contraataques "rojillos", con un interior derecho muy habilidoso, pero que acabaría apagándose, más con un ariete, el veterano Burgos, que en todo momento y sobre todo al final del segundo tiempo amenazaría seriamente el resultado.

Contó el Corellano con su mejor hombre en Sietillo, resolviendo las tareas defensivas en apoyo de la zaga y al final con inteligentes lanzamientos. Muy buena actuación también la de su portero, el alfarero Malumbres, ágil y seguro en el bloqueo.

Bañes resolvió bien su misión en defensa blanca, muy trabajador Raúl en la media y Mardones fue el más peligroso en la habilidosa delantera local, en la que se notó la ausencia de Sáez y César.

El gol del triunfo fue marcado por Chucho, rematando una pelota rusa que procediendo de la parte contraria no fue cortada oportunamente por la defensa navarra, a los 36 minutos de juego.

En la segunda parte, con el

jugada similar y en el mismo sitio, fue desperdiciada por el extremo derecho navarro cuando era más sencillo lograr el gol que enviar la pelota a las nubes.

Dirigió Martínez Barragán con su acostumbrada imparcialidad.

Corellano; Malumbres; Faena, Flamenca, Salceño; Víctor, Sietillo; Nayot, Ferana, Burgos, Roque y Ucar.

Balmáso; López; Tomás, Baños, Urbano; Raúl, Fidel; Chucho, Mardones, Terroba, Peña y Rati.

#### EDUARDO

RECREACION, 3  
IZARRA, 2

Izarra; García; Marcelino, Uriz, Leorza; García, Sanz; Irisarri, Barbarín, Luna, Villanueva y Ochoa.

Recreación; Sierra; De la Vega, Ruiz, Barahona; Pelayo, Arnedillo; Nájera, Rober, Orío, Orbañanos y Breton.

El primer tiempo transcurrió sin goles, con juego deslucido por ambos bandos, a pesar del bonito comienzo del Izarra, que estuvo a punto de marcar en jugada de Villanueva a pocos segundos de comenzar.

Los comienzos de la segunda parte fueron espectaculares y a los cinco minutos ya contaba el "Recre" con dos goles, siendo sus autores Orío y Nájera. Después de acortar distancias el equipo navarro por medio de Luna, que pone fin a una perfecta combinación con Villanueva, a los 13 minutos se adelantó de nuevo el "Recre", al aprovechar Orío un rechace blanquiazul. Ha-

### Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION	
Sevilla-Las Palmas	2-0
Hércules-Granada	2-1
Coruña-Elche	1-1
Barcelona-Pontevedra	0-1
Atl. Bilbao-Español	1-3
Valencia-Sabadell	6-1
Córdoba-Atl. Madrid	1-0
R. Madrid-Zaragoza	3-1

#### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Constancia-Betis
Atl. de Ceuta-Mallorca
Lérida-Mestalla
Levante-Badajoz
Europa-Condal
Algeciras-Huelva
Málaga-Murcia
Cádiz-Castellón

#### J. G. E. P. F. C. P.

Valencia	5	4	1	0	13	4	9
R. Madrid	5	3	2	0	10	4	8
Español	5	3	1	1	10	6	7
Zaragoza	5	3	0	2	10	12	6
Sevilla	5	2	1	2	7	6	5
Elche	5	2	1	2	11	10	5
Atl. Bilbao	5	2	1	2	5	6	5
Sabadell	5	2	1	2	5	8	5
Hércules	5	2	1	2	4	9	5
Barcelona	4	2	0	2	9	6	4
Granada	5	1	2	2	10	9	4
Pontevedra	5	1	2	2	3	4	4
Córdoba	5	2	0	3	5	9	4
Atl. Madrid	4	1	1	2	2	3	3
Las Palmas	5	1	1	3	6	9	3
Coruña	5	0	1	4	1	7	2

#### TERCERA DIVISION

IV Grupo	
Euskalduna-Oberena	2-3
Tudelano-Chantrea	1-1
Mondragón-Alfarero	5-0
Touring-Eibar	0-2
"Sanses"-Calahorra	4-0
Haro-Real Unión	1-1
Motrico-Alavés	2-0

Iruña-Tolosa (día 12)  
J. G. E. P. F. C. P.

R. Unión	5	3	2	0	6	2
Tudelano	5	2	3	0	9	5
Touring	5	3	1	1	7	4
Eibar	5	3	1	1	9	5
Oberena	5	3	1	1	11	10
Chantrea	5	2	2	1	9	8
Haro	5	2	1	2	12	7
"Sanses"	5	2	0	3	12	7
Motrico	5	1	3	2	5	6
Mondragón	5	1	2	2	11	11
Euskalduna	5	1	2	2	10	11
Alavés	5	2	0	3	5	9
Calahorra	5	2	0	3	7	10
Alfarero	5	2	0	3	6	12
Tolosa	4	1	1	2	4	8
Iruña	4	0	0	4	5	10

#### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Iruña-Tolosa (día 12)
Alfarero-Motrico, idem.
R. Unión-"Sanses", id.
Chantrea-Euskalduna
Alavés-Tudelano
Tolosa-Mondragón
Eibar-Iruña

#### PRIMERA REGIONAL

Calahorra-Touring
La Calzada-Mirandés
Balmáso-Corellano
Oberena-Peña Sport
Falcesino-Cortes
Castejón-Osasuna
Azkoyen-Berceo
Recreación-Izarra

#### J. G. E. P. F. C. P.

Osasuna	5	4	1	0	15	11
Mirandés	5	4	0	0	15	11
Balmáso	5	3	1	1	7	3
Azkoyen	5	2	2	1	10	7
Falcesino	5	2	2	1	15	11
Recreación	5	2	1	2	17	9
Peña Sport	5	1	3	1	12	15
Oberena	5	1	2	2	13	11
La Calzada	5	2	0	3	14	14
Cortes	5	1	2	2	10	10
Corellano	5	2	0	3	5	13
Berceo	5	1	2	2	7	22
Castejón	5	0	2	3	5	12
Izarra	5	0	1	4	8	11

#### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Mirandés-Recreación
Corellano-La Calzada
Peña Sport-Balmáso
Cortes-Oberena
Osasuna-Falcesino (al sábado)
Berceo-Castejón
Izarra-Azkoyen

#### LA QUINTERA GANADORA

Sevilla-Las Palmas
Hércules-Granada
Coruña-Elche
Barcelona-Pontevedra
Atl. Bilbao-Español
Córdoba-Atl. Madrid
Valladolid-Indauchu
Calvo Sotelo-Gijón
Osasuna-Burgos
Oviedo-R. Sociedad
Atl. Ceuta-Betis
Huelva-Levante
Mallorca-Algeciras
Celta-Langreo

#### LA DEL PROXIMO DOMINGO

Sevilla-Real Madrid
Atl. Madrid-Las Palmas
Zaragoza-Hércules
Elche-Valencia
Español-Barcelona
Granada-Atl. Bilbao
Pontevedra-Coruña
Torrelavega-Oviedo
Gijón-Santander
Langreo-Valladolid
Ferrol-Celta
Constancia-Betis
Atl. Ceuta-Mallorca
Algeciras-Huelva
Reservas
Málaga-Murcia

Por un tráfico más seguro, más fluido, más cordial, circule por la derecha

CONDUCTOR: Se lo pide la JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

### IMPERMEABLES y GABARDINAS para niños y muchachos



nuevos y juveniles modelos de línea deportiva

# tricotofin

CALVO SOTELO, 2



# LA RIOJA

## Al comienzo de la vendimia se augura buena cosecha en Cárdenas

### Torrecilla en Cameros

DESPEDIDA

Dentro de breves días saldrá para Tudela, donde ha sido destinado como médico forense don Juan Seoane Castilla. Después de tantos años entre nosotros, desea despedirse de todos los torrecillanos y para ello aprovecha a hacerlo desde nuestro periódico. El texto de la nota que nos envía dice lo siguiente:

"Torrecillanos: Después de cuarenta años entre vosotros, me ausento de este pueblo destinado como médico forense a Tudela. No ha de ocultaros el sentimiento que me produce esta marcha, pues no puede negarse que la convivencia ha creado entre nosotros unos vínculos de afecto y simpatía de los que si siempre me habéis dado muestras, éstas se han aumentado con motivo de mi marcha. Tened por bien seguro que en cualquier sitio que esté seré siempre un torrecillano más, ausente materialmente, pero siempre presente entre vosotros en espíritu. Un cariñoso saludo para todos vosotros de vuestro médico titular".

L. M. R.

### Préjano

INAUGURACIONES

Día de alegría, emoción, fraternidad y cariño fue en esta villa de Préjano la tarde inolvidable del día seis. Son las cinco y media de la tarde. A la entrada del pueblo, galantemente adornada, llegó nuestra prime-

ra autoridad provincial, excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, acompañado de su séquito, presidente de la Diputación, don Rufino Briones Matute; diputado y alcalde de Arnedo, don Argimiro Pérez de Blas; don Carlos Bonet, subjefe provincial del Movimiento; don Fernando Tejada Vélez, delegado del Ministerio de la Vivienda; delegado de Información y Turismo, don Francisco Rodríguez Malmón; limo. señor jefe provincial de Sanidad, don Fernando Quintana Otero, y otras personalidades, sin olvidarnos de nuestro querido director del periódico NUEVA RIOJA, al cual agradecemos mucho su visita.

Hechos los saludos de rigor.

la comitiva partió hacia la iglesia parroquial para cantar una Salve ante la imagen de la Virgen del Rosario.

Abrieron marcha los niños de las escuelas, bajo la dirección de sus respectivos maestros, con sus flamantes y bonitas banderas nacionales. Terminado este acto religioso, se bendijo el "Te-Club", en donde el señor alcalde, don José Sota Ruiz, leyó unas cuartillas llenas de emoción. Posteriormente, nuestro párroco pronunció unas breves

y atinadas palabras, y por último, nuestra primera autoridad provincial, Excmo. señor gobernador civil, dirigió unas sentidas y emocionantes palabras al pueblo entero, que las acogió con máximos aplausos y vítores a Franco y España.

Seguidamente nos trasladamos a la fuente pública para bendecir la traida de aguas a esta localidad. No hay que olvidar al dirigente de estas obras, don Alejandro Achútegui Viada, ingeniero de Caminos, y al señor contratista, don Cruz García González, que han terminado estas obras con el éxito que éstos se merecen y con la enhorabuena de todos los prejaneros.

Posteriormente nos trasladamos al café bar de don Julián Ibáñez del Pozo, sirviéndonos un refrigerio altamente satisfactorio.

A continuación, nuestras primeras autoridades provinciales y locales visitaron en su domicilio al venerable sacerdote jubilado don Ciro Ruiz de Gordujuela, muy querido en este pueblo.

Seguidamente, despedida de todas las autoridades con grandes vivas a Franco, al señor gobernador y a España.

DEL CAMPO

En estos momentos llueve torrencialmente, con gran contenido de los labradores para la próxima sementera.

FALLECIMIENTO SENTIDO

Ha dejado de existir, a los 70 años de edad, don Pablo Pastor Ortigosa. Nuestro más sentido pésame a su esposa, hijos y demás familia.

EL CORRESPONSAL

## NAJERA

### Se inició el curso de catequesis en Santa María la Real

#### Las faenas de la vendimia restaron animación el pasado domingo

Este domingo se ha iniciado en el Monasterio de Santa María la Real el nuevo curso 1966-67 de la catequesis.

Por su parte, en la Parroquia de la Santa Cruz se dará comienzo al curso catequístico

el próximo domingo, día 16. Para prepararlo, y a manera de cambio de impresiones y de formalización del programa a seguir, hoy, martes, día 11, a las nueve, se celebrará en el salón parroquial una reunión de todos los catequistas que han de desarrollar su labor durante todo este año que ahora se empieza.

amenazador de nuevas lluvias.

En la Parroquia continuaron los actos religiosos en honor de Nuestra Señora del Rosario, actos que vienen teniendo lugar desde el día primero de mes, con un variado programa en el que es nota destacada el público rezo del Rosario en diferentes formas.

La animación de personal hemos de considerarla como buena, aunque no winteran, quizá por los preparativos de la vendimia, nuestros amigos de los pueblos cercanos en el número que se esperaba.

En los cines se proyectaron estos programas: Club, "El tren"; Doga, "Gloriosos camaradas", y Villegas, "Hombres violentos".

AL FIN, FUTBOL

Se nos confirma que el miércoles, Día de la Hispanidad, comenzará el "Naxara" sus competiciones futbolísticas. Ese día se trasladarán a Haro para iniciar el torneo de aficionados con partido difícil pero en el que harán todo lo posible por demostrar su buena clase.

E. B.

DEFUNCION

El sábado llegó a Najera una triste noticia que conmovió a la ciudad: en Vitoria, a los 34 años de edad, había fallecido, inesperadamente, María del Carmen Quilez Alesanco.

Sus maravillosas condiciones humanas y morales le hicieron siempre merecedora del general aprecio, quedando plenamente demostrado el sentimiento de todo el vecindario, con su plena participación, a melodía del domingo, en las honras fúnebres celebradas por su alma y en el acto de conducción al cementerio de sus restos mortales.

Vaya a su esposo, nuestro buen amigo Francisco Luis Sojo; madre, Julia Alesanco; hermano, Jesús, y demás familiares, todos de ellos de nuestra particular estimación, el más sincero testimonio de pésame.

OTRAS NOTAS DEL DOMINGO

El tiempo, que continúa lluvioso, hizo un alta en sus precipitaciones en la mañana del domingo, luciendo el sol por la tarde, pero continuando hasta el final de la tarde con aspec-

SE AIQUILA

EXCAVADORA "YUMBO" SOBRE ORUGAS

Dirigirse a:  
Jorge Moya Martínez,  
Carretera de Alcañiz, 80,  
TERRUEL

### MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, fatiga al hígado; es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar, es un remedio

natural positivamente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto están saludables. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

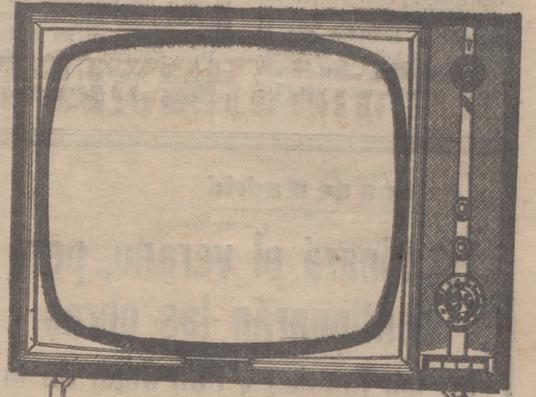
Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despijado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico. LO HALLARÁ EN TODAS LAS FARMACIAS. C. P. S. 196

**Darmen Salt**  
EL AMIGO DEL HIGADO

¿está Ud. decidido A COMPRAR UN TELEVISOR?

comprará



### superior al mejor

HE AQUI EL POR QUE:

- \* AUTOMATISMO TOTAL
- \* ABSOLUTA ESTABILIDAD DE IMAGEN
- \* MAS SENSIBILIDAD
- \* LUJOSA PRESENTACION

OTRO MODELO DE LA SENSACIONAL LINEA DE TELEVISORES IBERIA, CON LA TECNICA DE LOS COMPUTADORES ELECTRONICOS.



**¡Yo, feliz con IBERIA!**  
...USTED TAMBIEN LO SERA



calidad inconfundible

RON Blanco BARDINET

OLD NICK RUM

Rhum Negrita BARDINET

BARDINET BORDEAUX

BARDINET BORDEAUX

# BARDINET

REPRESENTACION EN LOGROÑO: Tomás Clavijo - Hermanos Morox, 17 - Teléfono 36721

Las corridas

Actuando de único espada, Pepe Luis Capillé, cortó doce orejas y cuatro rabos en su despedida como novillero

En el desencajonamiento en Valverde (Huelva), un novillo se escapó, sembrando el pánico entre la población

VALVERDE DEL CAMINO (Huelva).—En el desencajonamiento de los seis novillos que como único espada iba a lidiar, en su despedida de novillero, Pepe Luis Capillé, uno de ellos se escapó a la calle y sembró el pánico entre la gente. Fue muerto por un vecino del lugar con una escopeta de caza cargada con postas de montería. Fue sustituido por otro por obra de don Manuel González. El diestro logró doce orejas y cuatro rabos. Fue paseado a hombros por el ruedo y así salió de la plaza. SALAMANCA.—Corrida de Salama de Beneficencia. To-

ros de las ganaderías de Urquijo, Atanasio Fernández, Manuel Francisco Garzón, Antonio Pérez Tabernero de San Fernando, Galache y Marqués de Domecq. El Sr. Garzón fue devuelto a los corrales por defecto en la lista, siendo sustituido por uno de Antonio Pérez. Antonio Bienvenida, faena muy buena. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. El toro fue aplaudido en el arrastre. En su segundo, aplausos y saludos en los médicos. Paco Camino, faena buena. Estocada superior. Ovación, 2 orejas y dos vueltas. En su

segundo, faena superior. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. Andrés Vázquez, aplausos en el primero y silencio en el último. Al final, el Jurado anunció que se había producido empate para la votación del premio entre las ganaderías de Antonio Pérez Tabernero y Marqués de Domecq. Finalmente se otorgó a la fie este último. El trofeo Club Taurino de Londres se concedió a la de Antonio Pérez Tabernero,

BARCELONA.—Despedida de esta plaza de Fermín Murillo. Joaquín Bernado, ovación y vuelta en uno y palmas en el cuarto. Fermín Murillo, ovación y vuelta en su primero y gran ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Luis Segura, aplaudido en las tios.

PALMA DE MALLORCA.—"El Cordobés", una oreja y vuelta en el primero y aplausos en el cuarto. José Fuentes, gran ovación, dos orejas y

vueltas en el segundo y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. José María Inchausti "Tinín", ovación, oreja y vuelta en cada uno de sus toros.

FUENGIROLA (Málaga).—Primera de feria. Gregorio Sánchez, ovación, dos orejas y vuelta en el primero y ovación y vuelta en el cuarto. Jaime Ostos, ovación y salida y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Sebastián Palomo "Linares", gran ovación, dos orejas y vuelta y ovación y vuelta.

ZARAGOZA.—Reses de Juan Luis Fraile. Manolo Cortés, silencio en su primero, ovación y saludos en el segundo y palmas en el tercero. Miguel Márquez, en su primero, ovación y salida a los molinos, una oreja en su segundo y palmas en el tercero.

FUENGIROLA (Málaga).—Media hora antes de la corrida llovió torrencialmente, pero pese a ello se lidiaron tres toros. Terminada la lidia del tercero se suspendió la corrida por el mal estado del ruedo.

El Almudro realiza una buena faena a su primero, al que despacha de pinchazo y estocada. Ovación.

Pepe Luis Román, faena magnífica a su primero, al que mata de una estocada que basta. Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida.

Miguel Márquez, faena valiente y artística para una gran estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

MÉRIDA, 9.—Vicente Punsón, ovación, vuelta y saludos y ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Luis Alviz, un aviso y ovación, oreja, vuelta y saludos. Dos Santos, ovación, vuelta y saludos y dos orejas y saludos.—Logos.

IV Semana del Toro de Lidia en Salamanca Se inauguró el monumento al toro bravo, levantado por suscripción nacional

SALAMANCA, 9.—Con gran asistencia de ganaderos y veterinarios se celebró por la mañana la sesión de apertura de la IV Semana del Toro de Lidia y de la II Semana Ibérica del Ganado Ovino. El acto se celebró en el salón de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Posteriormente, en la Glorieta de la plaza de toros, se inauguró el monumento al

toro de lidia, que ha sido levantado por suscripción nacional.

En el monumento, sobre un pedestal en el que figuran los cuatro hierros de las primeras ganaderías españolas, se yergue una airosa figura de toro bravo que ha sido debida al cincel de los artistas salmantinos el doctor don Francisco Scirullo, autor del proyecto, y el escultor Gabriel Sánchez Ceizada.—Logos.



E N U-18 RADIO RIOJA TELEVISION

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

- 755: Programas.
758: Matinal Cadena SER.
1200: Radiovariedades.
200: Paseo del Espolón.
230: Radio Nacional.
400: "Mi secreto".
430: La instantánea del día.
435: "El hijo maldito".
505: "El abismo de la tierra".
530: "La desconocida".
640: "Entre la espada y la pared".
710: "Dueño y señor".
735: Santo Rosario.
805: Paleta multicolor.
915: Teatro de los Quintero.
930: Música para el baile.
950: Noticiero local.
1000: Radio Nacional.
1015: Información local.
1030: Aniversario.
1115: Voces conocidas.
1130: Melodías en la noche.
1200: Cierre.

PROGRAMA DE FRECUENCIA MODULADA

- 400: Variedades musicales.
430: Música y canción de España.
545: Desfile de voces conocidas.
640: Sala de conciertos.
830: El mismo programa que en onda media.

PROGRAMA DE ONDA TELEVISION

- 705: Mundo animal.
730: Panorama de actualidad.
800: Telediario.
820: España al día.
830: Novela, presentada "El alba y la noche" (Cap. II).
800: Revista para la mujer.
805: Nueva generación.
900: INFANTIL 701: "Jardín".
900: CULTURAD 730: Revista agraria.
740: Imágenes para saber.
810: Aula TVE.
900: NOCHE 820: La música.
850: Dibujos animados.
900: Historias de la gente ibérica "Don Diego de Acobedo" (Cap. II).
1115: Telediario. El alma serena. El programa de mañana y Cierre.

SOPLADOR DE VIDRIO

para retratos neon, conociendo bien oficio y montaje de elementos. Se necesita. Buena remuneración. Dirigirse con historial a ANGL José María Escorza, 1 y 3, 1º planta. F I L E A O

Avenida Continúa de 4'30 a 12'30 AUT. MAYORES DE 14 AÑOS ¡Sensacional estreno! UNA PELICULA GRANDIOSA Y ESPECTACULAR QUE NOS NARRA EL NACIMIENTO DEL MAS PODEROSO IMPERIO DEL MUNDO



Las más gigantescas y espectaculares batallas jamás filmadas Completará el programa el sensacional reestreno HORAS ROBADAS (TECNICOLOR) Susan Hayward y Michael Craig Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestreno, 6'15 y 9'15

¡HOY! MODERNO Continúa de 4'30 a 12'30 ¡Programa doble! Aut. 14 años

1.—¡SENSACIONAL ESTRENO! UN FILM DE ACCION Y MISTERIO, CON UN FINAL IMPREVISTO. NO ES UNA PELICULA POLICIACA MAS... ES LA MAS INTRIGANTE DE TODAS ELLAS.



Los mejores detectives de Scotland Yard en persecución del más fabuloso falsificador, o quien su combinación empujó el crimen! Karin Dor - Madhy Rahi Director: HAROLD REINL Basada en la famosa novela «THE FORGER» de EDGAR WALLACE 2.—El excepcional film "Metro" en maravilloso COLOR "MOLLY BROWN" Con Debbie Reynolds y Harvey Presnell

9'45: Rueda de Prensa. 10'15: Habitación 508. Hoy "El muerto". Intérpretes: A. Marsillach, J. María Prada, F. Guillén, J. Vivó, J. Diego, E. Pascual, A. Soto, J. Navarro, V. Fuentes, Carmen de la Maza y N. Blas. 11'45: Telediario. El alma serena. El programa de mañana y Cierre.

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE Mujeres en su defensa 3 Como matar a la propia esposa ... 3-R Los 7 valientes ... s/c Los asesinos también tiemblan ... s/c Mayor Dandee ... 3 El mundo está loco, loco loco ... 2 La pérgola de las flores 3 Réquiem para una mujer 4 7 hombres de oro ... 3-R Una mujer rebelde ... s/c Donde están los sespias ... 3 Of con el 2 delante ... 2 Pánico en las calles ... 2 Por favor, no molestes 3 Cadones en Batas ... 3 Horizontes lejanos ... 2 Dos chicas locas, locas 2 1.—Toda, incluso niños. 2.—Mayores de 14 años. 3.—Mayores de 18 años. 3-R.—Mayores de 18 años con reparos. 4.—Gravemente peligrosa s/c.—Desconocemos su calificación

Alhambra HOY NO HAY FUNCION

ATENEA De 4'30 a 7'45 Mayor de 14 años Un reparto de titanes más monumental del año "LOS VENCEDORES" Romy Schneider, George Hamilton, Melina Mercouri, Rosanna Schiaffino, Sommer, George Peppard, Maurice Ronet, Senta Berger, Peter Fonda, etc. Pases aprox. de la tarde A las 4'30, 7'15 y 9'15 Duración aprox.: 2 h.

AVENIDA Aut. 14 años ¡¡¡GRANDIOSA!!! ¡¡¡ESPECTACULAR!!! Las más gigantescas y espectaculares batallas jamás filmadas LA ESPADA DEL VENCEDOR (TECNICOLOR) Alan Ladd y Franca Betteoia Robert Keith Jacques Sernas Eastmancolor - Cinemascope Las más gigantescas y espectaculares batallas jamás filmadas Completará el programa el sensacional reestreno HORAS ROBADAS (TECNICOLOR) Susan Hayward y Michael Craig Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestreno, 6'15 y 9'15

Bretón (18 años) De 4'30 a 7'45 ¡PROGRAMA DOBLE! 1.—¡Extraordinario espectáculo cómico! NO! La comedia mejor vertida del año. POR FAVOR, NO MOLER (Color) Doris Day - Rod Taylor 2.—El reestreno CARONES EN BATAS Con Richard Attenborough John Leyton Pases prox.: Estreno, 6'15 y 7'45 y 10'45. Reestreno, 6'15 y 9'15

DIANA De 4'30 a 7'45 T. PUBL. ¡SEGUNDA SEMANA! El espectáculo más fabuloso y divertido de todos los tiempos "EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO" (TECNICOLOR) Spencer Tracy, Ethel Barrymore, Mickey Rooney, Jimmy Durante, Jimmy Stewart Pases aprox. de la tarde A las 4'45, 7'20 y 9'15 Anulados pases de mañana EXCLUSIVA de esta sala

Fronión De 4'30 a 7'45 Aut. 14 años Un argumento original y un desarrollo excepcional en un crimen de guerra MUJERES EN SU DEFENSA (TECNICOLOR) - Cinecolor Jelly Cosby y Lee Remick Y el reestreno de la COMO MATAR A LA PROPIA ESPOSA (TECNICOLOR) - Cinecolor Virna Lisi - Jack Lemmon Pases aprox.: Estreno, 6'15 y 7'45-11. Reestreno, 6'15 y 9'15

Moderno (14 años) De 4'30 a 7'45 ¡Programa doble! 1.—¡Sensacional estreno! No es una película cualquiera más... es la más grande de todas ellas EL FALSIFICADOR DE LONDRES (TECNICOLOR) Karin Dor - Helmut Qualtinger 2.—El film "Metro" en maravilloso COLOR "MOLLY BROWN" Con Debbie Reynolds y Harvey Presnell

Olympia De 4'30 a 7'45 Mayor de 14 años Un golpe perfecto por con gran rigor científico alarde técnico "7 HOMBRES DE ORO" (TECNICOLOR) Ross Ford, John Daugherty, F. P. Pollock, F. P. Podestá y Philippe Léotard. Y el film del indio Fernando Lleras "UNA MUJER REBELDE" Faulete Goddard, Fernandito Sotelo, Y. Armendáriz y Gilbert Roland "7 hombres" 4'30-7'45 "Mujer", aprox.: 6'15 y 9'15

RIALTO De 4'30 a 7'45 T. PUBL. COLOSAL EXITO Un reparto sensacional, un western inolvidable HORIZONTES LEJANOS (TECNICOLOR) James Stewart, Rock Hudson y Julia Roberts Y el divertido reestreno DOS CHICAS LOCAS. (TECNICOLOR) - Cinecolor Pili y Mili y Tito Muñiz Pases aprox. Estreno, 7'45 y 11. Reestreno, 6'15 y 9'15

SAHOR De 4'30 a 7'45 Aut. 14 años MONUMENTAL ESPECTACULO Una aventura tan grandiosa tan violenta, tan sensacional MAYOR DUNDEE (TECNICOLOR) - TODI (Sonido estereofónico) Charlton Heston, Richard Harris y Senta Berger ¡Otra maravilla en Technicolor! Pases aproximados. 4'45 - 7'40 y 10'45 Anulados los pases de mañana

# VENTA DE CHALETS en

Carretera de SORIA, km. 10 ("Zona residencial")

Situado en el km. 9, con 4.000 metros (con frente a carretera de 39 m.). Dispone de una gran casa, compuesta de: ocho habitaciones amplias, cocina, dos baños, garaje, lenera, bodega, lavadero y gran desván, AGUA y LUZ abundante, además de tener cantidad de frutas en plena producción. Situado en el km. 10, de 2.000 metros (con frente a carretera de 35 m.). Se compone de: cinco amplias habitaciones, gran salón, cocina-comedor de 20 metros, dos baños y despensa, además de lavadero, tiene luz corriente e industrial. Agua abundante. Piscina con depuradora. Riego en la finca a presión, con varias tomas. Teléfono. Toda la finca está amueblada con gran detalle y dispone de una gran terraza cubierta y otros muchos extras. A un km. del centro de Logroño (en la carretera de Soria), con 20 m. de frente. Se compone de siete habitaciones, tres baños, cocina, armarios empotrados, lavadero, garaje y estanque, además de tener calefacción y otros extras.

OTROS Próxima construcción. Situados en el km. 10, con 2.300 metros cada uno, y se componen de: 4 habitaciones, gran salón, hermosa cocina, dos baños, despensa y varios armarios empotrados, además de tener una buena terraza cubierta. Luz y agua abundante.

GRANDES FACILIDADES  
Informes: **REMON** Muro de la Mata, 2-2.º

# PISOS CENTRICOS EN CONSTRUCCION RENTA LIBRE

Avenida de Colón, 47, 49 y 51 (frente Dres. Castroviejo)

SE COMPONEN DE: 5 y 6 amplias habitaciones, más cocina, dos baños y balconadas.

DISPONEN DE: Calefacción central, ascensor-descensor, agua caliente individual, cocina gas o eléctrica, suelos de tarima y terrazo, azulejo total de cocina y servicios, decorados. Construcción esmerada.

VENTA: Directa por su propietario, don Jesús López Duque.

PRECIOS DE: Lanzamiento y con pagos escalonados.  
INFORMA: V. del Val Ordóñez. Concertar entrevista personal llamando a los teléfonos 21 44 85 y 21 26 47

# FINGAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
BLAZQUEZ. Antes de hacer una compra o venta consulte con esta Agencia, Calvo Sotelo, 16.

# TRACTORISTAS

CABINAS para toda clase de tractores, con o sin puerta, económicas  
CARROCERIAS PAJARES  
C/ Campa, 1 y 3, Tl. 21635

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## ALQUILERES

**CAMIONAS** en muro de la Mata, en Alfrede Angulano, S. L. Graí Mola, 65.  
**ALQUILER** sin muebles, se desea. Pagaria hasta 3000 ptas. Razón, Telf. 212837.  
**CAMIONES industriales**, se cede en alquiler. Razón, teléfono 212896.  
**ALQUILER** amueblado, se cede temal. Telf. 212346.  
**ALQUILER**, se cede a seño- con derecho cocina. Razón, Telf. 212346.  
**CAMIONES** bajas en Avda. General de Rivera, 17, esquina con Razón, Mercuria Pelaez, Telf. 211541.  
**ALQUILER** de 6 habitaciones, baño, cocina, todas comodidades. Av. Portugal, 15, 3.º.  
**ALQUILER**, se cede en alquiler, de 2.º Vara de Rey, 61, 8.º 3.º.  
**ALQUILER** amueblado con baño, se cede. Razón, Ruavieja, entlo. dcha., de 11 a 11 a 7.  
**ALQUILER** amueblado, con ascensor y baño, se alquila. Razón, Mi- llanueva, 2, 1.º izqda.  
**ALQUILER** en lo más céntrico de Logroño, muy grande, propio para cualquier negocio. Razón, Villanueva, 7, 2.º iz. Dp. 5.  
**ALQUILER**, se desea, matrimonio so- cado, a convenir. Escribir, Oficio de Correos, 8. Miran- do, Ebro.  
**ALQUILER** sola, cede piso amue- blado por compañía y cuidado. Sagastuy, A, 3.º izqda.  
**ALQUILER** amueblado, se alquila por familia o grupo de personas estudiantes. Teléfono 212896.  
**ALQUILER** de 6 habitaciones, baño, cocina, calefacción, teléfono 223853.  
**ALQUILER** en lo más céntrico de Logroño, muy grande, propio para cualquier negocio. Miguel Ángel, 7, 2.º izqda. Depar- tamento 5.  
**ALQUILER** de 6 habitaciones, baño, cocina, calefacción, teléfono 223853.

## AUTOMOVILES

**ALQUILER** coches. Conoz- camos condiciones. Máxi- mas facilidades. Gestoría Ser- vicio. Gallarza, 4. Telf. 220543.  
**ALQUILER** 1400 C, vende Talleres de Reparación. Rep. Argentina, 51.  
**ALQUILER** exento impuesto, Auto Rioja. Telf. 211000.  
**ALQUILER** y furgoneta 1400, se vende. Talleres Antonio. Dres. Calle 21.  
**ALQUILER** Mercedes 220 S. co- rrección. Seat 1400-C.  
**ALQUILER** Guadalupe, marca en su precio y más ga- rantías.  
**ALQUILER** hasta con 10.000 de entrada.  
**ALQUILER** C. servicio público, kilometro, se vende. Talle- res. Doctores Castroviejo 21.  
**ALQUILER** Seat 600 exento de im- puesto de lujo. Razón, Garaje Duque Victoria, 20.  
**ALQUILER** Dauphine buen estado, bajo impuesto de lujo, in- ducido precio. Razón, Duque- na, 20. Garaje España.  
**ALQUILER** muy barato. Verlo, Calvo Sotelo, 19.  
**ALQUILER** a toda prueba, ven- de. Calvo Sotelo, 21.  
**ALQUILER** furgón y berlina, im- peccable. Verlos en Calvo Sote- lo, 21.  
**ALQUILER** Ford, procedente su- perbarato. Muy barato. Calvo Sotelo, 19.  
**ALQUILER** 41 Super, con 11.000 kilometros garantizado y asequible, vende particular. Telf. 215483.  
**ALQUILER** ligero, se vende toda la documentación. Capitán Gaona, Telf. 212346.  
**ALQUILER** inmejorable estado, Mercedes Jiménez. Telf. 212346.  
**ALQUILER** B especial, se ven- de. 9.º 1.º izqda. Telf. 212346 y Talleres Antonio, Telf. 21.  
**ALQUILER** coches nuevos, a gran ocasión. Monta- ña, 204. a estrenar.

## OCACIONES

**ALQUILER** temineno para im- plementos de pousas, Razón, Telf. 222500, o Oficina de Coloca- ción. Referencia núm. 10.564.

## AJUSTADORES

**AJUSTADORES** de 2.º y 3.º, se precisan en Talleres Naida. Santa Isabel 4. Telf. 214746. Oficina de Colocación. Referencia número 10.551.  
**OFICIALES** ajustadores, se precisan en López Romero, S. A. Oficina de Colocación. Referencia número 10.419.  
**CHICOS** de 18 años, se precisan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia núm. 10.431.  
**APRENDIZ**, se precisa en Par- nacla Sáenz de Baraja. Indus- tria 2. Oficina de Colocación. Referencia número 10.357.  
**ARMANOS** y aprendices, se ne- cesitan. Informes, Oficina de Colocación. Referencia núm. 10.314.

## CHICOS

**CHICOS** de 16 a 18 años, se pre- cisan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia número 10.431.  
**SE PRECISA** chico para mos- trador. Cafetería Paco. Oficina de Colocación. Referencia nú- mero 10.415.  
**PEONES**, se necesitan para tra- bajos en tierra en obra. Oficina de Colocación. Ref. 10.252.  
**APRENDIZ** de 14 años, necesita Alfredo Angulano y Cia, S. L. en General Mola, 65. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.500.  
**LIMPIADORA**, se necesita en Cafetería Ibiza. Informes: Ofi- cina de Colocación. Ref. 10.559.  
**TORNEROS** mecánicos de pri- mera y segunda, especialistas en máquinas de molde, peones para especialistas y mecani- cadores de tercera, se precisan en Casa Elias-La Metalúrgica Lo- groñesa, S. A. Logroño. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.545.

## APRENDICES

**APRENDICES**, se necesitan en Gonsa, Armações Metálicos. Prolongación Coronel Innerar- ty (traseras Casas Baratas). Oficina de Colocación. Ref. nú- mero 10.563.  
**PEONES** jóvenes, se necesitan. Gonsa, Armações Metálicos. Prolongación Coronel Innerar- ty (traseras Casas Baratas). Oficina de Colocación. Referen- cia número 10.562.

## CHICO para oficina

**CHICO** para oficina, de 14 años, se necesita. Razón. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.585.  
**PEONES**, se necesitan de 22 a 35 años, en Cristalería Toyas. San Adrián, 21, traviesa. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.572.

## OFICIAL peluquero

**OFICIAL** peluquero caballero, necesario. J. Hueda. Practicante. Teléfono 51. Haro.

## SOLDADORES y tapiceros

**SOLDADORES** y tapiceros, ofi- ciales y especialistas, se pre- cisan. Retribución a convenir. Manufacturas Emar. Gallarza, 14. Oficina de Colocación. Referen- cia número 10.535.

## APRENDIZ para taller de motos

**APRENDIZ** para taller de mo- tos, necesita. Gijabá. García Morato, 3. Oficina de Coloca- ción. Referencia núm. 10.576.

## CONDUCTOR de reparto

**CONDUCTOR** de reparto, necesi- ta empresa de transportes. Oficina de Colocación. Ref. nú- mero 10.583.

## APRENDIZ, se necesita para el Bar Danubio

**APRENDIZ**, se necesita para el Bar Danubio. Oficina de Coloca- ción. Referencia núm. 10.474.

## VAQUERO soltero

**VAQUERO** soltero, sabiendo or- denar y segar, precisa Juan Arroyo, en La Estrella.

## SOLICITAMOS agentes para la venta de artículos

**SOLICITAMOS** agentes para la venta de artículos constante consumo. Apartado 6.005. Barce- lona.

## ENVOLVEDORAS

**ENVOLVEDORAS**, se precisan. Fábrica de Dulces Viuda de Arróniz. Of. de Colocación. Re- ferencia núm. 10.587.

## MEDIO OFICIAL

**MEDIO OFICIAL**, se precisa en fábrica de dulces Viuda de Arróniz. Oficina de Colocación. Referencia número 10.586.

## MUJERES con práctica en trabajos en mazapanes

**MUJERES** con práctica en tra- bajos en mazapanes, se precisan en fábrica Viuda de Arróniz. Oficina de Colocación. Referen- cia número 10.588.

## INDEPENDIENSES

**INDEPENDIENSES** y gana más de 10.000 pesetas mensuales aprendiendo serigrafía, profes- ión nueva, fácil y de gran por- venir para ambos sexos. Fida folleto gratuito para compromi- so a Mater. Apartado 8.885. Dpto. LO-9. Barcelona.

## SE OFRECE estudiante con 6.º y reválida

**SE OFRECE** estudiante con 6.º y reválida. 1.º y 2.º de perla- je, mecanógrafo, dar clases y tra- bajar. Telf. 211291. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.77.

## PEONES, buena remuneración

**PEONES**, buena remuneración, se necesitan para especializar- los. Oeste, 29. Oficina de Coloca- ción. Ref. número 7.267.

## OFICIAL fontanero

**OFICIAL** fontanero, se necesi- ta en Somosierra, 15. Oficina de Colocación. Referencia 10.591.

## CHOFER, carnet 1.º

**CHOFER**, carnet 1.º, se ofrece para turismo o camión. Logroño, Franco, 35. Bar Montesol. Ofi- cina de Colocación. Ref. 172.

## CONSTRUCCIONES Julio Revuelta

**CONSTRUCCIONES** Julio Re- vuelta precisa peones y albañi- les. Informes, en obras final calle Ojeda. Oficina de Coloca- ción. Referencia número 10.592.

## GRUETA para la construcción

**GRUETA** para la construcción, se precisa. Razón. Duquesa de la Victoria núm. 50 (obra). Ofi- cina de Colocación. Ref. 10.593.

## PEONES, se necesitan

**PEONES**, se necesitan. Oficina de Colocación. Ref. núm. 10.598.

## PANADERO, oficial, con principios de horno

**PANADERO**, oficial, con prin- cipios de horno, se necesita en Panadería "El Paraíso". San Agustín, 27-29. Oficina de Co- locación. Ref. núm. 10.575.

## SERVICIO DOMESTICO

**Servicio**, se necesita en José Antonio, 2, 3.º (Español). Señora de toda confianza para limpiar y ayudar tareas do- mesticas, poca familia, con sir- viente. Bazon, Gral. P. de Ri- vera, 14 (Matanzas).

## Servienta, se necesita en Muro de la Mata

**Servienta**, se necesita en Mu- ro de la Mata, 1.º, tercer dcha. Servienta, se necesita para familia, buen sueldo. Calvo So- to, 31-C, tercer izquierdo.

## Servienta, salidas tarde, e interina

**Servienta**, salidas tarde, e in- terina, se necesitan. República Argentina, 22, quinto izquierdo. Doncella, se necesita en C. So- to, 14, principal.

## Servienta, se necesita Duquesa de la Victoria, 32, 3.º

**Servienta**, se necesita, poca familia. Razón, Cervantes, 7, 3.º de 3 a 5.

## Empleado de hogar, se necesita

**Empleado** de hogar, se necesi- ta. Velazco de Vergara, 1, 2.º d. Servienta, se necesita. Duquesa de la Victoria, 22, 5.º d.

## Servienta para Madrid. Sueldo, 2.500 pesetas

**Servienta** para Madrid. Suel- do, 2.500 pesetas. Duquesa de la Victoria, 34, 3.º dcha.

## Servienta de 50 a 60 años

**Servienta** de 50 a 60 años, necesita señor solo. Razón, Nueva Rioja.

## Servienta, se necesita. Muro de la Mata, 12, 4.º

**Servienta**, se necesita. Muro de la Mata, 12, 4.º.

## Empleado de hogar, se necesita en Doctores Castroviejo

**Empleado** de hogar, se necesi- ta en Doctores Castroviejo número 25, 4.º D.

## Servienta, se necesita salidas tardes

**Servienta**, se necesita salidas tardes. C. Sotelo, 31-A, 4.º izqda.

## Servienta, se necesita. Avda. de Portugal, 6, 2.º

**Servienta**, se necesita. Avda. de Portugal, 6, 2.º. Telf. 211683.

## Niñera y sirvienta, para San Sebastián

**Niñera** y sirvienta, para San Sebastián, se necesitan. Razón. Vara de Rey, 11, 7.º izq.

## Coleccionamos sirvientas para Madrid

**Coleccionamos** sirvientas para Madrid. Escribanos Agencia. Calle Desengaño, 9. Madrid.

## Señora, se necesita para cuidar niños

**Señora**, se necesita para cui- dar niños, de 3 a 9:30 de la tar- de. Muro de la Mata, 7, 3.º izq.

## Chica de 14 a 16 años, se necesita

**Chica** de 14 a 16 años, se ne- cesita. Cervantes, 1, 3.º d.

## Servienta, se necesita. Duquesa de la Victoria, 6, 1.º d.

**Servienta**, se necesita. Duque- sa de la Victoria, 6, 1.º d.

## Servienta, se necesita en Muro de la Mata

**Servienta**, se necesita en Mu- ro de la Mata, 9, 6.º izq.

## Servienta, se necesita. Buen sueldo. Calle Villamediana, 15

**Servienta**, se necesita. Buen sueldo. Calle Villamediana, 15, cuarto izquierdo.

## Servienta, se necesita. Duquesa de la Victoria, 13, 4.º dcha.

**Servienta**, se necesita. Duque- sa de la Victoria, 13, 4.º dcha.

## FINCAS

**PISO**, se vende con facilidades. Razón-Castroviejo, 5. principal izquierda (Tardes).

## SOLAR para edificar, compro.

**SOLAR** para edificar, compro. Pago contado, igual a cuenta de obra. Razón Telf. 21349.

## PÉRDIDAS

**Cerdo** de unos 114 kgs., extra- viado de Ribafrecha a Baños. Dar conocimiento en los pue- tos de la Guardia Civil.

**Agenda - libreta** conteniendo carnet de identidad y permiso de conducir. Se gratificará su entrega en Rep. Argentina, 49, primero. Teléfono 212668.

**A disposición** de quien acre- dite ser su dueño, en el Ayun- tamiento de Auzojo se halla de- positado un toldo de 3x5 me- tros, hallado entre los kms. 29 y 30 de la carretera de Logroño a Zaragoza.

**Broche de fantasía** con piedras marrones, extraviado en la noche del pasado sábado. Se gratificará su entrega en Gral. Franco, 4, portería, o teléfono número 214757.

**Carta sin dinero**, con documen- tación a nombre de Juan Francisco Bernad. Se ruega su devolución en Calvo Sotelo, 52, entlo. Izqda. Se gratificará.

## TRASPASOS

**LOCAL** bonito, en lo mejor de la calle Mayor, ideal para bar o análogo, traspaso o venta. Razón. Teléfono 220441.

**BAR**, se traspasa por no poder atenderlo. Hospital Viejo, 9.

**TIENDA** moderna, en instalación ideal cualquier negocio, junto al Espolón, por no poderla aten- der. Teléfono 213019.

**ALMACEN** de vinos, se traspasa, por no poder atenderlo, en C. Sotelo, 51. Telf. 221448. Razón, Castroviejo, 18, 2.º d.

**TIENDA**, se traspasa. Avda. de Colón, 34, José Baños.

**EN TUBELA (Navarra)**, por no poder atender, traspaso pelu- quería caballero. Buena clien- tela. Puede interesarse también a comisión. Informes, Alfredo Gil- Yanguas y Miranda, en Tudela.

**TIENDAS** de ultramarinos y lo- cales céntricos, nueva construc- ción, bien de precio, poca ren- ta y facilidades de pago, se traspasan. Trato directo. Ra- zón, Rey Pastor, 23, bajo. Sr. Pérez Cerrolaza. Telf. 225532.

**SE TRASPASA** serrería o bien se vende toda maquinaria junta o por separada. Informes, en Avda. Colón, 20, segundo.

**TALLER** mecánico completo, poca renta. Razón, telf. 212147.

**BAR** Cano, se traspasa. Razón, en el mismo Calahorra.

**BAR**, se traspasa, por no poder- lo atender, cediendo bodega a renta. Razón. Nueva Rioja.

## VEHICULOS

**AUTO RIOJA** vende varios ca- miones y furgonetas en buen estado. Teléfonos 211000.

**TRACTORES DEUTZ**, diversos, cultivadores, sembradoras y abonadoras - centrifugas. Pida precios, Benigno Sáinz de Arana- lo Villamediana, 17.

**CABODEVILLA HNOS.** Agen- cia Vespa para Logroño y su provincia.

**VESPA 150 cc. Sprint**, **VESPA 125 cc. Super**, **VESPA 50 cc.**

Condicionales de pago hasta 24 meses. Un año de garantía. Agencia. Calvo Sotelo, 23. te- léfono 214633.

**MONTANA** os ofrece sus ser- vicios en G. Franco, 96. Teléfono número 221100.

**MONTANA** camiones nuevos usados. Cambios y facilidades.

**TRACTORISTAS**. Cabinas para toda clase de tractores, con o sin puerta, económicas. Carro- cerías Pajares. Campa, 1 y 3. Teléfono 221695.

**LAMBRETTA** 150 scooter, con 6.000 kms, vende Pedro Viguera, en Navarrete.

**GOGGOMOBIL** turismo, de ocasi- ón, vende Valentineti. Cas- troviejo, 17.

**FORDSON MAJORS**, a toda prue- ba, buen precio y facilidades, vende Mariano del Hierro. Telé- fono 389. Haro (Rioja).

**EBRO**, magnífico de todo, buen precio, amplias facilidades, ven- de Mariano del Hierro. Telé- fono 389. Haro (Rioja).

**VENTA** de varios tractores, ca- miones y turismos usados, en muy buenas condiciones mecá- nicas. Garaje La Cierva. Calle Ingeniero La Cierva, 4 y 5. Lo- groño.

## VENTAS

**MALETAS**, bolsos Westin, viaje y compra. Muchos modelos. Bar- rios El Almatén Sagastuy, 14.

**FUERTAS** y ventanas, todas medidas. Derritos Bacigalupe Baños, 1.

**FRIGORIFICO** seminuevo, se vende barato. Teléfono 214553.

**COCINA** carbón o leña esmal- tada blanco, sin estrenar. Calvo Sotelo, 7, primero.

**COMPORTONES** nuevos, se ven- den a 250 ptas. Razón, Cabo Noval, A. S.

**SEMBRADORA** y abonadora usadas. Talleres Alúiz. General Mola, 12 Haro.

## BOBINADOS de motores

**BOBINADOS** de motores, trans- formadores, reparaciones eléc- tricas en general. Miguel Ál- varo M. Murrieta Tl. 1226.

## DISTRIBUIDORAS de abonos

**DISTRIBUIDORAS** de abonos centrifugas y de cribas, sembra- doras. Maquinaria Agrícola Ezequiel Murria, Calvo Sotelo, 31. Logroño.

## ALBRES Acuchillados

**ALBRES** Acuchillados, barba- dos y encerados de pisos. Traba- jos garantizados. Razón, en Villamediana. Teléfono 21 (Ebro- bazo teléfono 214493).

## ACADEMIA Politécnica Clara

**ACADEMIA** Politécnica Clara. Primer centro de enseñanza. Mi- guel Villanueva, 2, 3.º izque- rda (Español). Teléfono nú- mero 211187.

## SECRETARIADO Academia Clara

**SECRETARIADO** Academia Clara.

## CONTABILIDAD Academia Clara

SEVILLA

Continúa sus sesiones la Asamblea de la FAO

Trató del problema de los países subdesarrollados

SEVILLA, 10.—Las sesiones de la V Asamblea Regional Europea de la FAO se reanudaron esta mañana en la Universidad Laboral. En las sesiones, presididas por el ministro español de Agricultura, se trató del problema de los países subdesarrollados, entre los cuales figura España. Se estudiaron diversas fórmulas para su ayuda.

Mañana por la mañana, el ministro español de Agricultura celebrará una reunión con agricultores andaluces en la Cámara Sindical Agraria.

En la mañana del domingo, el cardenal arzobispo, doctor Bueno Monreal ofició una misa a la que asistieron más de cien congresistas. El cardenal Bueno Monreal pronunció una homilía en la que indicó que es difícil alimentar al mundo cuando las dos terceras partes de la gran familia humana padecen hambre mientras otros seres humanos nadan en una gran abundancia. Es urgente equilibrar este desnivel económico. Y esta responsabilidad recae en los hombres de ciencia. De ahí la importancia de estas reuniones, en las que se congregan delegados de todas las partes del mundo sin distinciones políticas o segregaciones raciales o religiosas. Agregó que la Organización Mundial de la FAO es un germen de fraternidad humana. Por último, dio a todos la

bienvenida, asegurándoles que son instrumento del plan divino sobre la Humanidad, porque —añadió— no bastan la prosperidad y la expansión universal de Dios sobre los hombres. Estos tienen que abrir la puerta del alma a una conciencia de solidaridad de hijos de Dios.—Logos.

FACILIDADES A LOS PAISES SUBDESARROLLADOS

SEVILLA, 10. — La Conferencia Regional Europea de la FAO estudió el tema de los países agrícolas menos industrializados del Sur y el Este de Europa.

Se trató principalmente de los diez países de la FAO considerada con agricultura menos desarrollada de cuantos integran la región europea, que son Chipre, Grecia, Malta, Israel, Polonia, Turquía, Yugoslavia, Portugal y España. Se espera que, gracias al desarrollo de su política agraria, estos países alcancen en 1985 el nivel que actualmente tienen los del Norte y Oeste de Europa.

Se señaló la necesidad de intensificar la producción agrícola, disminuyendo al mismo tiempo la mano de obra y se redactó un avance de programa de ayuda, consistente en la posibilidad de facilitar a los diez países mencionados se-

millas, abonos, mejorar las redes de almacenamiento, transporte, mecanización del agro, posibilidad de créditos, fomento de zonas de desarrollo y capacitación técnica de los agricultores.—Logos.

JEREZ DE LA FRONTERA

Homenaje postumo al general Primo Rivera

JEREZ DE LA FRONTERA, 10.—El Consejo Ejecutivo de la Orden del Catavinos, en reunión celebrada bajo la presidencia de don Salvador Ruiz Pérez, presidente de la Audiencia Provincial de Cádiz, acordó por unanimidad conceder el Catavino de Oro en su categoría especial de brillantes, rubies y platino, al general Primo de Rivera, primer marqués de Estella, como homenaje postumo.—Logos.

Pablo VI recibió al nuevo embajador de China nacionalista ante la Santa Sede

El Papa concedió también audiencia privada al obispo de Canarias

CIUDAD DEL VATICANO, 10.—Pablo VI recibió esta mañana al nuevo embajador de China nacionalista ante la Santa Sede, Chang Huann Shen, quien presentó sus cartas credenciales.

Después de las primeras palabras de saludo de su breve discurso el Pontífice manifestó: "El dilecto pueblo chino está siempre en nuestro corazón y en nuestras oraciones. Confiamos en que nuestras relaciones serán siempre más abiertas, sinceras y amistosas.

En cuanto a lo que nos respecta, aseguramos nuestra

plena colaboración, a cualquier esfuerzo, en favor de la paz del mundo en la verdad, la justicia y el amor fraterno.

El Papa prosiguió diciendo: "Prometemos a Vuestra Excelencia cordial acogida cada vez que considere necesario acercarse a nosotros para importantes cuestiones de vuestra misión". En seguida, Pablo VI envió sus saludos al presidente de la República de China nacionalista, "que extendemos a todo el dilecto pueblo chino".—Efe.

EL OBISPO DE CANARIAS RECIBIDO POR EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 10.—Monseñor Antonio Pildain Zapain, obispo de Canarias, fue recibido esta mañana en audiencia privada por el Papa, Pablo VI.

Monseñor Pildain ha cumplido setenta y seis años, nació en Lezo el 17 de enero de 1890 y fue consagrado obispo en 1963.—Efe.

Enfermo incurable le regalará un traje de luces «El Cordobés»



El niño de siete años José Antonio García-Vadillo Salcedo, que se encuentra enfermo incurable, en el Sanatorio "El Neveral", de Jaén, desde hace dos años un entusiasta de la tauromaquia, por lo que le escribió a Manuel Benítez "El Cordobés" pidiéndole un traje de torrear, blanco y plata. El torero ha accedido a su petición y un conocido sastre de este tipo de trajes se lo está confeccionando. Aquí vemos al pequeño brindándonos la muerte de un imaginable toro. — (Foto "Fiel").

Entrevista Johnson - Gromyko

WASHINGTON, 10. — El presidente Johnson se entrevistó con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, en un nuevo intento para mejorar las relaciones entre los Estados Uni-

dos y las URSS, y buscar la cooperación soviética en las maniobras de paz en el Vietnam.

Las conversaciones entre los dos estadistas han originado inusitado interés a la luz del reciente discurso pro-

nunciado por el presidente Johnson y en el que pidió el relieve el deseo que el país en lograr una reconciliación con la Europa Oriental y en mejorar los contactos Oriente y Occidente. — Reuters.

Sucesos en el extranjero

Catorce muertos al estallar media tonelada de fuegos artificiales en Manila

Percieron diez personas al descarrilar un tren en la India

MANILA, 10.—Media tonelada de fuegos artificiales estallaron ayer en los sótanos de una casa, causando la muerte a 14 personas, ocho de ellas niños de edades comprendidas entre los dos y los diez años.

Otras cinco personas resultaron heridas y varias casas destruidas por la explosión ocurrida ayer en una localidad de la provincia de Bulacán, cerca de Manila.—Efe.

DESCARRILAMIENTO

BOMBAY, 10.—Un tren expreso que había salido de esta capital ha descarrilado esta mañana cerca de la ciudad portuaria de Marmagao, en la ex-colonia portuguesa de Goa, resultando muertas diez personas y heridas otras sesenta y cuatro, según un informe recibido hoy en Bombay.—Efe-Reuters.

LAS INUNDACIONES ARGELINAS

ARGEL, 10.—Nueve perso-

nas han resultado muertas a causa de las inundaciones registradas en la región argelina de Mostaganem, a ciento ochenta kilómetros de la capital.

El total de muertos en las inundaciones durante la última semana se eleva aproximadamente a unos veinte.—Efe.

EL HURACAN "INES"

BROWNSVILLE (Tejas, EE. UU.), 10.—El terrible huracán "Inés" ha azotado con vientos de 210 Kms por hora la zona costera de Méjico situada a unos trescientos kilómetros al Sur de esta ciudad tejana.

La Oficina Meteorológica de Nueva Orleans, en un parte facilitado dice que el centro del huracán era visible en la pantalla de radar sobre la costa mejicana a unos setenta

kilómetros al Norte de Tampico, cerca de los poblados de El Sábino y Nuevo.

Se calcula que unas seis mil personas han abandonado sus hogares situados en la zona afectada por "Inés", desde la extremidad de Tierras Bajas costeras en Tejas hasta Matamoros, en el Sur de las costas de Méjico.—(Efe-UPI).

Se van a abaratar los apuntes de los estudiantes madrileños

MADRID, 10. — Probablemente en un treinta o cuarenta por ciento se abaratarán los apuntes de los universitarios madrileños a partir de diciembre, fecha en la que las Asociaciones Profesionales de Estudiantes contarán con un servicio de publicaciones y apuntes que abarque todos los centros de la capital, así como dos cooperativas de consumo y una oficina de viajes que canalizará los viajes fin de carrera y "Paso del Ecuador".

MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR NUEVAS Y USADAS ALQUILERES - CAMBIOS - REPARACIONES - CINTAS - ACCESORIOS - PAPEL SUMADORAS Mecanográfica PEYMAN S L, Jorge Vigón, 13. Teléfono 211212



Caja Provincial de Ahorros de Logroño

Sorteo extraordinario del mes de OCTUBRE de 1966 150.000 pesetas en premios

Recordamos a nuestros señores clientes que, hasta el día 15 de octubre, podrán recoger en las Oficinas donde habitualmente realizan sus imposiciones y previa presentación de su Libreta de Ahorro, los números correspondientes al aumento habido en el periodo 1.º de octubre de 1965 a 30 de septiembre de 1966.

Al propio tiempo, comunicamos que por las imposiciones superiores a 100 pesetas que se realicen en este mes de octubre, les será entregado un boleto para el sorteo extraordinario de un premio de

50.000 pesetas

a celebrar el día 31 de octubre de 1966, que en atención a nuestros clientes se celebrará por primera vez en este mes conmemorativo del Día Universal del Ahorro.



Don Pablo Pastor Ortigosa

Del Comercio de esta plaza

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN PREJANO, A LOS 70 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Paula Eguizabal; hijos, doña María Eugenia, don Celso y don Tomás; hija política, doña Perla Bovio; nietos, Mercedes, María José, Marta y Pablo; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Prejano, 11 de octubre de 1966.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las CINCO. CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

EL TIEMPO

Nubosidad con claros

MADRID, 10.—Continuará el mal tiempo con abundante nubosidad y lluvias de distribución e intensidad irregular en Baleares, Levante y Sudeste. Nuboso en Galicia y Cantabria. Nuboso con grandes claros en el resto.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima, de 30 grados, en Huelva.

Mínima, de seis grados, en Aylla, León y Soría.